







GLASSWASHERS GCP/GP | GC/GX



HOSPITALITY

Bar & Pub / Bistro & Café / Hotel & Restaurant



FOODSERVICE

Hospital / Nursing Home / Canteen / Education – School & University



BAKERY

Bakery subsidiary / Production / Bakery industry



MEAT PRODUCTION

Butchery / Meat production industry



INDUSTRY



GLOBAL MARINE



AIRLINE CATERING





PROFI OR PREMAX

IT'S YOUR CHOICE!

The **PROFI** line – everything a professional operator needs. This successful product series from HOBART can be found wherever the highest standards of cleanliness are required, tailored to the volumes to be washed and the degree of soiling of the wash ware. It combines efficient warewashing with ultimate user-friendliness and low operating costs. Numerous equipment options make the **PROFI** line a perfectly suited warewashing solution for any operation.

The **PREMAX** line is the perfect choice for operators that need a higher level of proficiency in all areas: minimal operating costs and impressive user-friendliness, combined with high performance. Our **PREMAX** line is one of the most economical and innovative lines of dishwashers on the market. In addition to the features of the **PROFI** models, **PREMAX** wins over users with its unique product characteristics, proving to be the ideal partner for the highest standards in warewashing.

PROFI LINE

PREMAX LINE

THE MODELS

WE HELP YOU WITH YOUR DECISION!

PROFIGC

A smaller model for professional use in bars, restaurants and hotels. With a water consumption of just 1.7 litres this is one of the most economical glasswashers on the market.

Rack size 400 x 400 mm, compact installation height of 705 mm













PROFI GXC

The perfect solution for high washing volumes but low installation height under the counter.

Rack size 500 x 500 mm, compact installation height of 705 mm













PROFI GX

The large PROFI model for the bar, restaurant and hotel industry with high washing volumes.

Rack size 500 x 500 mm, installation height 825 mm















THE MODELS

WE HELP YOU WITH YOUR DECISION!

PREMAX LINE FXCLUSIVE

PRFMAX GCP

The compact model for sophisticated needs and ease of use. The **PREMAX** GCP supports the drying process for glasses. With a water consumption of just 1.7 litres this is one of the most economical glasswashers on the market. No steam escapes when the door is opened.

Rack size 400 x 400 mm, compact installation height of 705 mm













PREMAX GPCROI

The **PREMAX** GPCROI with its integrated reverse osmosis and the integrated drying is the perfect machine for producing the perfect glass. It is the ideal solution for bars and counter areas, as no steam escapes when the door is opened.

Rack size 500 x 500 mm, installation height 820 mm













PREMAX GP

The premium model with integrated drying provides a perfect drying result. It is the ideal solution for bars and counter areas, as no steam escapes when the door is opened.

Rack size 500 x 500 mm, installation height 825 mm















HIGH LEVEL OF ECONOMY

SENSO-ACTIVE RESOURCE MANAGEMENT

Responsible water consumption

The quality of the water is monitored constantly and water consumption is adapted accordingly. For smaller amounts of soil, water consumption remains low; for more soil, it is increased.

Reduced operating costs

Due to the innovative use of resources alone, operating costs can be significantly reduced.

Your benefits

- Reliable wash results even with high levels of soil.
- The dishwasher corrects operating errors.
- Consistent regeneration of the wash solution with sufficient fresh water.
- Complete pump-out and refill is no longer necessary.

2IN1 DOUBLE RACK SYSTEM

Double the wash volume – at half the costs

In hotels, cafés and bistros with a high proportion of mixed wash ware the capacity of the glass-washer can be significantly increased by employing the 2IN1 double rack system. Using our specialised double racking accessory and baskets the upper level can accommodate saucers and plates of up to 250 mm, whilst the bottom has room for cups, glasses and small bowls of up to 110 mm in height at the same time.

Key data

- The top rack accommodates plates with a maximum diameter of 250 mm.
- The bottom rack has room for cups, glasses and small bowls of max. 110 mm height.

For you this means

Thanks to the optimum use of the glasswasher capacity, it is possible to reduce the consumption of water, energy and chemicals by up to 50 % compared to conventional usage.





OPTIMAL WASH RESULT

PREMAX LINE EXCLUSIVE

TOP-DRY DRYING

For the best drying result

Drying wet wash ware is laborious and time consuming: the HOBART TOP-DRY drying provides you with first-rate drying results. Here, once the washing process is complete, the humid air is converted using a hydro-thermal energy storage system, and re-introduced into the wash chamber as hot drying air.

Your benefits in short

- Moisture can no longer be deposited onto the wash ware.
- Tableware and glasses no longer need to be dried and polished by hand.
- The room climate feels more comfortable because 90 % less moisture is generated.
- In peak times when you cannot wait for the end of the washing cycle, you can interrupt the drying process at any time.

As the drying system uses humid air from the wash chamber and converts it into hot, dry air, there is no need for any additional energy consumption.

SELF-CLEANING WASH SYSTEM

No more clogged nozzles

The combined wash and rinse system features an innovative, patent-pending self-cleaning system for cleaning the wash arms during each wash cycle.

How does that work?

When the wash programme starts, the wash arm is flooded with wash water. Within just a second, the soil is transported out of the wash arm by means of the incoming wash water. Due to the rotation of the wash arm, the ball inside the wash arm falls into the cleaning valve and closes it, so that the wash water can now be distributed normally through the nozzles.





OPTIMAL WASH RESULT

GENIUS-X² FINE FILTER SYSTEM

Constantly keeps the wash solution clean

The enhanced fine filter system cleans soiled water in just three steps, reducing detergent consumption by up to 35 %.

The tank stays clean

Coarse soil and food waste are collected in the strainer basket, preventing them from reaching the tank.

Fine soil is removed

The collected fine soil is discharged from the machine after 10 seconds.

Washing does the rest

The residual fine soil is collected during washing and then pumped out.

Bonus benefit

During pump-out, the system cleans itself automatically, meaning manual cleaning is eliminated.

REVERSE OSMOSIS

Removes water stains before they appear

Unsightly stains on glasses? Minerals in water often leave visible residues when glasses are dried, thus creating a bad impression.

Put an end to this: The integrated reverse osmosis RO-I or its optional free-standing counterpart, RO-S, means there's no need to exert yourself with post-wash polishing. Hygienic risks as a result of manual polishing are prevented in advance. Because all stain-causing minerals are removed, dishes and glasses leave the machine looking clean and sparkling.

Important note

The compact GC and GXC models are available with the integrated reverse osmosis RO-I. The free-standing RO-S is available for all undercounter models. The GPC is only available with RO-I.

INTERLOCKED STRAINER

Checks whether tank cover strainer and fine filter are correctly inserted

If the strainer system is not in the proper position, the control signals an alarm. The washing cycle can only be continued if the strainer is correctly positioned again.

For you this means

- The pump is protected against broken fragments and small cutlery.
- You benefit from a reduction in detergent consumption and operating costs.
- Soil is kept at bay.



WIDE-ANGLE NOZZLES

For cleanliness in every corner

The wash result depends on several factors: One important factor is the precise distribution of the water and the cleaning agent. For the wash nozzles to be most effective, they were given a special shape by HOBART so that they cover a larger area in a more accurate manner.

Your benefit

The wash result, especially in the corners, is improved considerably.

SPECIAL PROGRAMMES

Make your glass glisten

Do you carefully wash your glasses by hand or feel dissatisfied with your machine's wash result? Then you can rely on our special programmes.

Intensive programme: Tall glasses are rinsed with an increased quantity of fresh water to remove any residual detergent that may have become stuck on the deep base.

Cold rinsing: Glasses are cooled with cold water immediately after rinsing. This means glasses can be used again immediately at busy times in bars or beer gardens. It also means the drink won't get warmed up by the glass, meaning the beer will keep its foamy head.

Basic cleaning programme: New glasses often have a protective coating. Our special basic cleaning cycle removes the coating before the first use at the touch of a button.

WASHING SOLUTIONS FOR REUSABLES

For cups, bowls and bottles

Not only cups, bowls etc. become clean and dry in HOBART undercounter machines. Thanks to integrated TOP-DRY drying, you can also wash bottles easily and hygienically with the help of the perfectly matched accessories.







EASY HANDLING

PREMAX LINE EXCLUSIVE ___

VAPOSTOP²

Puts an end to clouds of steam

We all know the feeling of opening the glass-washer right after it has finished and being met with a cloud of hot steam in the face.

Those days are over: The innovative VAPOSTOP² uses a ventilation system to extract the hot 60 °C waste steam from the inside of the machine, thereby preventing the steam from escaping.

A brief overview of the advantages

- Removing the wash ware is much more pleasant for staff.
- Customers at the bar are not disturbed by escaping steam.
- Wooden bar tops and kitchen cabinets are protected.
- 90 % less steam escapes into the room.

VISIOTRONIC-TOUCH CONTROL

Simple operation for everyone

Single-button control in conjunction with a colour touchscreen – it couldn't be easier. The VISIOTRONIC-TOUCH control simplifies use of your machine considerably and shows all the important information in the display using text and symbols.

Your benefits

- Easy selection of programmes.
- Easy settings.
- All important information can be called up at a glance.



VIDEO
VISIOTRONIC-TOUCH CONTROL





EASY HANDLING

REMAINING TIME INDICATOR

A constant overview of the wash process

As an enhancement to the VISIOTRONIC-TOUCH control, the HOBART glasswashers display the progress of the programme.

- Blue: Programme just started
- Partly green: Machine is washing
- Green: Programme finished / machine ready to start
- Red: Error or notification



HYGIENE PROGRAMME

Eliminates germs and bacteria

Over time, limescale and soil particles can build up inside your machine. With the hygiene programme, germs and bacteria do not stand a chance.

Alerts on the display tell you when you should next use the hygiene programme. After that, it's just a case of putting a hygiene tab into the machine and starting the programme. After just a short time, your glasswasher is hygienically clean again.

An overview of your benefits

- Fast removal of limescale deposits.
- Soil residue is cleaned from the machine.
- Provides a fresh smell

CLIP-IN WASH AND RINSE SYSTEM

Make cleaning the machine as simple as possible

To make your work as easy as possible, the wash and rinse system can be removed and reinserted in just one step using the CLIP-IN system.

SOFT-START WASH PUMP

For a quiet start to the wash

In bistros and bars, the dishwashers are often installed in the counter area, in the immediate vicinity of your customers. So that they can continue their conversations in peace, the SOFT-START wash pump ensures a quiet, soft start to the washing cycle.

REFILL SIGNAL

Simple and efficient level control

The refill signal system monitors the contents of external as well as integrated chemical containers. This ensures that you are provided with a timely notification of when detergent and rinse aid must be refilled, ensuring constant problem-free wash results.

AUTOMATIC SELF-CLEANING PROGRAMME

Clean interior after every washing day

After each washing day, the self-cleaning programme starts automatically, which uses fresh water to remove soil residues from the inside of the machine.

INTEGRATED CHEMICAL CONTAINERS

Save space and top up your hygiene products with ease

The integrated chemical containers for rinse aid and detergent can also be installed in the machine. The large openings mean it is easy to top them up without spillage.



USB INTERFACE

For simple data documentation

Temperature, fault messages and the selected programmes must be permanently documented for monitoring purposes. The VISIOTRONIC-TOUCH control automatically carries out this time-intensive task.

Convenient exporting of operational and consumption data

The dishwasher has a USB interface for the simple downloading of operational and hygiene parameters. This enables you to save all the relevant data on an external storage device.



RELIABILITY & FLEXIBILITY

MULTI-PHASING (230/400 V)

Guarantees flexibility for starting up the machine

You can either operate your dishwasher with 230 V or $400\,\mathrm{V}$. Changes can be made at any time through simple re-plugging.

705 MM INSTALLATION HEIGHT

Designed with every type of counter in mind

Compact and space-saving: The undercounter glasswashers **PROFI** GC and GXC as well as **PREMAX** GCP fit under every type of counter with their installation height of only 705 mm.



SMOOTH COUNTER-BALANCED DOOR

Soft, silent opening and closing

The glasswasher doors have gas-filled shock absorbers to protect your wash ware and prevent wear of the door suspension.

What's more - The flat rack guides on the inside of the door make loading and unloading the rack easy.





SMARTCONNECT



HOBART SMARTCONNECT APP

Key features at a glance

The HOBART SmartConnect app provides you with a comprehensive overview of the status of your dishwasher – free of charge for 5 years.

Connect, learn, benefit

Based on this data, you can avoid downtime and contact HOBART customer service or an approved service partner. SmartConnect also provides illustrated instructions for smaller malfunctions so that you can rectify them yourself.

An overview of all functions

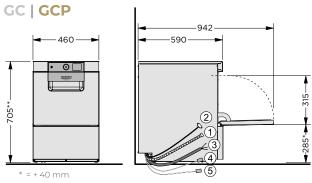
- Machine status (keep up-to-date regarding the statuses of all your machines)
- Machine information (with all important settings and machine information)
- Recording of error messages
 (in addition, you will be notified by email concerning any system errors)
- Operating costs calculator (overview of the consumption costs)
- Hygiene information (as a log book)
- Usage (information about the efficient use of the machine)



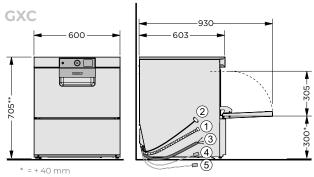




DRAWINGS

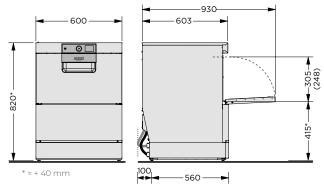


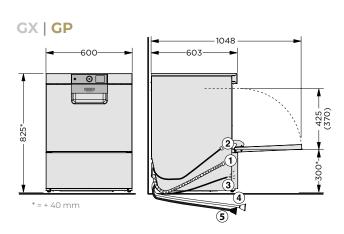




** = 820 mm with integrated osmosis

GPCROI





- [1] Drain hose
- [2] Fresh water connection
- [3] Connection cable
- [4] Liquid detergent
- [5] Rinse aid



FEATURES

	PROFI LINE		PREMAX LINE						
MODELS	GC	GXC	GX	GCP	GPCROI	GP			
HIGH LEVEL OF ECONOMY									
SENSO-ACTIVE resource management	_	•	•	-	•	•			
2IN1 double rack system	_	_	0	_	-	0			
OPTIMAL WASH RESULT									
TOP-DRY drying	_	_	_	_	● PREMAX LINE EXCLUSIVE	● PREMAX LINE EXCLUSIVE			
GENIUS-X ² fine filter system	•	•	•	•	•	•			
Integrated reverse osmosis RO-I	0	0	_	0	•	_			
Free-standing reverse osmosis RO-S	0	0	0	0	_	0			
Interlocked strainer	•	•	•	•	•	•			
Rinse pump	•	•	•	•	•	•			
Wide-angle nozzles	•	•	•	•	•	•			
Cold rinsing	•	•	•	•	•	•			
Intensive programme	•	•	•	•	•	•			
Basic cleaning programme	•	•	•	•	•	•			
Warewashing solutions for reusable wash ware	_	0	0	_	0	0			
Bottle washing system	_	0	0	_	0	0			
Reusable cup washing solution	_	0	0	_	0	0			
EASY HANDLING									
VAPOSTOP ²	_	_	_	_	● PREMAX LINE EXCLUSIVE	● PREMAX LINE EXCLUSIVE			
Integrated WiFi module	•	•	•	•	•	•			
SmartConnect app*	•	•	•	•	•	•			
VISIOTRONIC-TOUCH control	•	•	•	•	•	•			
VAPOSTOP	_	_	_	•	_	_			
Remaining time indicator	•	•	•	•	•	•			
Refill signal chemical containers	0	0	0	0	0	0			
Hygiene programme	•	•	•	•	•	•			
CLIP-IN wash and rinse system	•	•	•	•	•	•			
SOFT-START wash pump	•	•	•	•	•	•			
Integrated chemical containers	0	0	0	0	0	0			
Automatic self-cleaning programme	•	•	•	•	•	•			
USB interface	•	•	•	•	•	•			
Self-cleaning wash system	-	•	•	-	•	•			
RELIABILITY & FLEXIBILITY									
Smooth counterbalanced door	•	•	•	•	•	•			
Drain pump	•	•	•	•	•	•			
Multi-phasing (230/400 V)	•	•	•	•	•	•			
Maid pridaing (250/400 V)				-	-	-			

[●] Included O Optional - Not available

^{*} You can find more information on the availability of SmartConnect in different countries and languages as well as further information at www.HobartSmartConnect.com. Free use for 5 years.

TECHNICAL DATA

	PROFI LIN	E		PREMAX LINE			
MODELS	GC	GXC	GX	GCP	GPCROI	GP	
CYCLE TIMES*	75 / 120 sec. and special programmes	60 / 90 / 120 sec. and special programmes	60/90/120 sec. and special programmes	75 / 120 sec. and special programmes	60/90/120 sec. and special programmes	60 / 90 / 120 sec. and special programmes	
CAPACITY							
Racks	48 /h	60 /h	60 /h	48 /h	60 /h	60 /h	
Glasses	960 /h	2,160 /h	2,160 /h	960 /h	2,160 /h	2,160 /h	
TANK CAPACITY	8.0	10.6	10.6	8.0	10.6	10.6	
WATER CONSUMPTION	1.7 l/rack	1.8 l/rack	1.8 l/rack	1.7 l/rack	1.8 l/rack	1.8 l/rack	
WASH PUMP	0.4 kW	0.5 kW	0.5 kW	0.4 kW	0.5 kW	0.5 kW	
TANK HEATING	2.4 kW	1.7 kW	1.7 kW	2.4 kW	1.7 kW	1.7 kW	
BOOSTER LOADING							
Standard	4.1 kW	6.1 kW	6.1 kW	4.1 kW	6.1 kW	6.1 kW	
Alternative	2.8 kW	2.0 kW	2.0 kW	2.8 kW	2.0 kW	2.0 kW	
TOTAL LOADING							
Standard	4.6 kW 3 x 16A	6.7 kW 3 x 16 A	6.7 kW 3 x 16A	4.6 kW 3 x 16 A	6.7 kW 3 x 16 A	6.7 kW 3 x 16 A	
Alternative	3.2 kW 16 A	2.6 kW 16 A	2.6 kW 16A	3.2 kW 16 A	3.3 kW 16 A	3.3 kW 16 A	
Power supply**	400 / 50 / 3N (230 / 50 / 1)	400 / 50 / 3N (230 / 50 / 1)	400 / 50 / 3N (230 / 50 / 1)	400 / 50 / 3N (230 / 50 / 1)	400 / 50 / 3N (230 / 50 / 1)	400 / 50 / 3N (230 / 50 / 1)	
DIMENSIONS							
Width	460 mm	600 mm	600 mm	460 mm	600 mm	600 mm	
Depth	590 mm	603 mm	603 mm	590 mm	603 mm	603 mm	
Height	705 mm	705 mm	825 mm	705 mm	820 mm	825 mm	
Loading height	315 mm	305 mm	425 mm	315 mm	305 (248) mm***	425 (370) mm***	
Rack size	400 x 400 mm	500 x 500 mm	500 x 500 mm	400 x 400 mm	500 x 500 mm	500 x 500 mm	

^{*} The machine is equipped with an automatic cycle-time control which ensures hygienic rinse temperatures, even on a cold-water supply or with reduced heating performance.

CONCEPT SOLUTIONS for optimised wash results

WATER TREATMENT

The right solution for every water quality: The partial and full demineralisation cartridges HYDROLINE STAR and STAR EXTRA, as well as the HYDROLINE PURE RO-I and RO-S reverse osmosis systems, guarantee spotless wash results with no additional polishing required.

WASHING CHEMICALS

The right detergent for every application – perfectly suited to the individual machine. The HYLINE hygienic range.





^{**} Multi-phasing allows the operation of the dishwasher either on 230 V or 400 V. Changes can be made on site at any time by simple re-plugging.

^{***} Machines with TOP-DRY are restricted in the left rear corner



OUR VISION

Wash without water

Intensive market research has shown that our customers expect warewashing technology that combines efficiency with optimal performance. We are focused on meeting these demands and they form the foundation of our vision to "wash without water". This vision is our continuous incentive to break new ground in order to constantly reduce the consumption of water, energy and chemicals. We continue pursuing this goal methodically and with the most innovative engineering.

THE COMPANY

We are HOBART

HOBART is one of the world's leading manufacturers of commercial warewashing technology and a well known supplier of cooking, food preparation, and environmental technology. Established in 1897 in Troy, Ohio, today HOBART employs more than 6,900 employees around the world. At our manufacturing plant in Offenburg, Germany, HOBART develops, produces, and distributes warewashing technology worldwide. The hotel and catering trade, cafeterias, bakeries and butcher shops, supermarkets, airlines, cruise ships, automotive suppliers, research centres and pharmaceutical companies all over the world swear by our innovative products, which have proven themselves in terms of cost-effectiveness and ecology for over 125 years.





MADE IN GERMANY

We provide this promise of quality to our customers, and it represents our personal standard upheld by all our staff at HOBART.

made in germany



OUR FOCUS

Innovative – economical – sustainable

This is our philosophy. With our **innovative** products, we aim to continually set new technological standards combined with real added value for the customer. Our group's Technological Centre, and our own Innovation Centre for Warewashing Technology at our headquarters in Germany, make this possible. With this combined innovative power we create highly efficient products which continuously confirm our status as a driver of innovation. To be economical means to set standards in terms of the lowest operating costs. minimal use of resources and to revolutionise the market continuously. To be **sustainable** means responsible handling of resources and a sustainable energy policy. This applies not only to the product in use, but in general to all areas of the organisation, such as purchasing or manufacturing.

HOBART SERVICE

Competent – fast – reliable

HOBART offers a worldwide service partner network for all products. These technicians always carry out maintenance and repair work competently, quickly and reliably. Thanks to regular trainings and many years of experience, they have detailed product knowledge and will help you so that you can focus on your business. Good to know: The lifetime service warranty also guarantees the availability of all spare parts for the entire lifetime of your machine.



DEUTSCHLAND/ÖSTERREICH HOBART GMBH

Robert-Bosch-Straße 17 | 77656 Offenburg Tel.: +49 781 600-0 | info@hobart.de www.hobart.de

Zentraler Verkauf +49 180 300 0068

Service:

Werkskundendienst +49 800 600 1313 für Österreich +43 820 240 599

SCHWEIZ GEHRIG GROUP AG

Bäulerwisenstrasse 1 I 8152 Glattbrugg Tel.: +41 43 211 56-56 info@gehriggroup.ch www.gehriggroup.ch

FRANCE

COMPAGNIE HOBART

ZI PARIS EST - Allée du 1er Mai - B.P. 68 77312 MARNE LA VALLEE Cedex 2 Téléphone: +33 1 64 11 60 00 contact@hobart.fr www.hobart.fr

UNITED KINGDOM

HOBART UK

Southgate Way I Orton Southgate Peterborough I PE2 6GN Phone: +44 844 888 7777 customer.support@hobartuk.com www.hobartuk.com

BELGIUM

HOBART FOSTER BELGIUM

Industriestraat 6 | 1910 Kampenhout Phone: +32 16 60 60 40 sales@hobart.be www.hobart.be

NEDERLAND

HOBART NEDERLAND B.V.

Pompmolenlaan 12 | 3447GK Woerden Tel.: +31 348 46 26 26 info@hobart.nl | www.hobart.nl

NORGE

HOBART NORGE

Gamle Drammensvei 120 A | 1363 HØVIK Tel.: +47 67 10 98 00 post@hobart.no | www.hobart.no

SVERIGE

HOBART SCANDINAVIA APS

Varuvägen 9 | 125 30 Älvsjö Tel.: +46 8 584 50 920 info@hobart.se | www.hobart.se

DANMARK

HOBART SCANDINAVIA APS

Håndværkerbyen 27 l 2670 Greve Tel.: +45 43 90 50 12 salg@hobart.dk l www.hobart.dk

AUSTRALIA

HOBART FOOD EQUIPMENT

Unit 1 / 2 Picken Street | Silverwater NSW | 2128 Tel.: +61 2 9714 0200 www.hobartfood.com.au

SPAIN

HOBART ESPAÑA

DIVISION DE ITW ESPAÑA, S.L.U.

Ctra de Ribes KM 31,7 08520 Les Franqueses del Vallés, Barcelona Phone +34 938 605 020 info@hobart.es I www.hobart.es

KOREA

HOBART KOREA LLC

7th Floor I Woonsan Bldg I 108 I Bangi-dong Songpa-gu I Seoul 138-050 Phone: +82 2 34 43 69 01 contact@hobart.co.kr www.hobart.co.kr

JAPAN

HOBART (JAPAN) K.K.

Suzunaka Building Omori 6-16-16 Minami-Oi | Shinagawa-ku | Tokyo 140-0013 Phone: +81 3 5767 8670 info@hobart.co.jp | www.hobart.co.jp

SINGAPORE

HOBART INTERNATIONAL (S) PTE LTD

158 I Kallang Way I #06-03/05 Singapore 349245 Phone: +65 6846 7117 enquiry@hobart.com.sg www.hobart.com.sg

THAILAND

HOBART (THAILAND)

43 Thai CC Tower Building 1 31st FL
Room No. 310-311 | South Sathorn Rd.
Yannawa | Sathorn | Bangkok | 10120
Phone: +66 2 675 6279 81 | enquiry@hobartthailand.com
www.hobartthailand.com

OTHER COUNTRIES

HOBART GMBH

Robert-Bosch-Straße 17 | 77656 Offenburg | Germany Phone: +49 781 600-2820 info-export@hobart.de www.hobart-export.com

Die Angaben in diesem Prospekt beruhen auf dem Stand 08/2025. Technische Änderungen oder Änderungen der Ausführung bleiben vorbehalten.

The details given in this brochure are correct as of 08/2025. We reserve the right to technical or design modifications.

Document non contractuel. Les indications de ce prospectus sont conformes à la mise à jour de 08/2025. Nous nous réservons le droit de modifier les données ou les configurations techniques de nos machines.

